### **ELECTRIC FIREPLACE HEATER**

# QCM202-50



#### ATTENTION:

- 1. Find a location for the fireplace heater that is protected from direct sunlight.
- 2. Do not plug the electric fireplace heater into the power outlet before you read all instructions.

decor**flame** 

#### SAFETY INSTRUCTIONS

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, AND INJURY TO PERSONS, INCLUDING THE FOLLOWING:

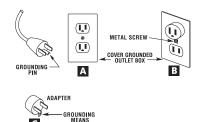
- 1) Read all instructions before using this electric fireplace heater.
- 2) This electric fireplace heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. The grill directly in front of the heater outlet becomes hot during heater operation. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9 m) away from the front of the unit and keep them away from the sides and rear.
- 3) Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the fireplace is left operating and unattended.
- 4) Always unplug fireplace when not in use.
- 5) Do not operate any electric fireplace with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return fireplace heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- 6) Do not use outdoors.
- 7) This electric fireplace heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- 8) Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- 9) To disconnect fireplace, turn controls to off, then remove plug from outlet.

- 10) Connect to properly grounded outlets only.
- 11) Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
- 12) To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- 13) A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
- 14) Use this fireplace heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- 15) Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be No.16AWG minimum size and rated not less than 1875 watts.
- 16) When storing or transporting the unit and cord, keep in a dry place, free from excessive vibration and store so as to avoid damage.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

#### SAFETY INSTRUCTIONS

This electric fireplace heater is for use on 120 volts. The cord has a plug as shown at A in Figure 1. An adapter as shown at C is available for connecting three-blade grounding-type plugs to two-slot receptacles. The green grounding plug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. The adapter should not be used if a three-slot grounded receptacle is available.



Procedures and techniques if not carefully followed - will result in damage to the equipment. - will expose the user to the risk of serious injury, illness or death.

NOTE: The electric fireplace heater may emit a slight harmless odor when first turned on. This is caused by activating the internal heater components for the first time and should not occur again.

#### **CAUTION**

If you use this heater in conjunction with a thermal control, a program controller, a timer or any other device that switches the heater on automatically, remember to observe all safety warnings at all times. The stove heater has safety overheat protection. If the overheat protection trips, unplug the power cord from the receptacle. It should reset automatically after 5 minutes.

A 15 AMP circuit to operate this heater. If the breaker trips when the heater is used then you may need to move the heater to another location or unplug other appliances that are on the same circuit. If you require an extension cord use one that is rated at 1875 watts.

#### **IMPORTANT**

Please note when you open the carton carefully check the unit and make sure there are no damages. If you have any problems with assembling the unit, with how the various functions work or with hidden damages or missing parts please call 1-800-459-4409 (EST) immediately for service.

#### NOTE: DO NOT RETURN UNIT TO THE STORE BEFORE CALL-ING THE TOLL FREE NUMBER.

Do not dispose of you cartons until you are completely satisfied with your new fireplace heater.

NOTE: Light bulbs may become loose during shipping. If the flame effect is dim or does not work, please check that light bulb or bulbs are finger tight in socket. See instructions for replacing bulb or bulbs. Please do not return the sample to the store before checking light bulbs.

# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

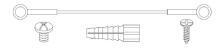
#### WALL ANCHOR SAFETY CABLE

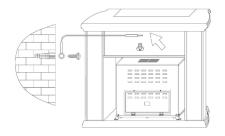
The use of WALL ANCHOR SAFETY CABLE is highly recommended in order to reduce the risk of the fireplace being tipped over accidentally. WARNING: This CABLE may reduce possible risk of injury if the fireplace is improperly handled, but is not a substitute for proper adult supervision. Children should not be left unattended near any heater.

- 1. Drill a 3/16" (5mm) hole in the wall. Insert the PLASTIC WALL ANCHOR into the hole and gently tap until the flange on the anchor is against the wall surface.
- 2. Position the back edge of the mantle close to the wall.
- 3. Attach the SAFETY CABLE to the mantle using the SCREW FOR MANTLE.
- 4. Use the SCREW FOR WALL to attach the other end of SAFETY CABLE to the wall.
- 5. Make sure all screws are tight.

#### PARTS LIST:

Wall Anchor	1
Screw for wall anchor	1
Screw for mantle	1
Safety cable	1





May not be exactly as shown.

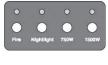
#### OPERATION

Once the fireplace heater has been properly installed to the mantel, plug the fireplace into a 15AMP/120 Volt outlet. If the cord does not reach you may use an extension cord rated for a minimum of 1875 WATTS.

Note: Every time the electric heater is plugged in, it will beep once. This means the heater has connected to the power outlet. The Electric Fireplace Heater is ready to operate. Note: ensure the circuit breakers for the power supply are turned on. The electrical fireplace heater can be operated by the control panel and operated by the remote control. See the following:

OPERATION BY THE CONTROL PANEL





FIRE: Press this button for flame effect. The unit will beep and the indicator light above the button will be on. The bulbs for Flame Effect & Log-set will be on. Pressing again will stop the flame effect.

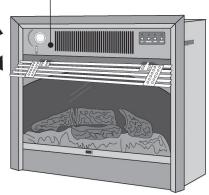
NIGHTLIGHT: Press this button once for night light effect. The unit will be beep and the indicator light will be on. The 2 pcs night light bulbs will be on. Pressing button again will stop the nightlight function.

750W: Press this button for low heat level. The unit will beep, the pilot light and indicator light will be on. The fireplace heater will give low heat level. Pressing once again will stop the low heat level function.

1500W: Press this button for high heat level. The unit will beep, the pilot light and indicator light will be on. The fireplace heater will give high heat level. Pressing once again will stop the high heat level function.

HEAT TEMPERATURE CONTROL KNOB: To adjust the temperature to your individual requirements, turn the temperature control dial to the right (clockwise) to increase the desired temperature and to the left (counter clockwise) to lower the temperature.





May not be exactly as shown.

#### OPFRATION

# OPERATION BY THE REMOTE CONTROL

Plug in your electric fireplace and it will beep once, this means you have power and your remote is ready to operate your electric fireplace.

FLAME/LOG: Press this button for flame effect. The unit will be beep and the indicator light above the button on electric fireplace will be on. The bulbs for Flame Effect & Log-set will be on. Pressing button again will stop the flame effect.

NIGHTLIGHT: Press this button for night light effect. The unit will be beep and the indicator light above the button on electric fireplace will be on. The 2 pcs night light bulbs will be on. Pressing button again will stop the nightlight function.

750W: Press this button for low heat level. The unit will beep, the pilot light and indicator light will be on. The fireplace heater will give low heat level. Pressing once again will stop the low heat level function.

1500W: Press this button for high heat level. The unit will beep, the pilot light and indicator light will be on. The fireplace heater will give high heat level. Pressing once again will stop the high heat level function.



# REMOTE CONTROL BATTERY REPLACEMENT

Replace with 2 AAA batteries.

WARNING: Do not mix old and new batteries Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc), or rechargeable (Nickel Cadmium) batteries.

#### MAINTENANCE

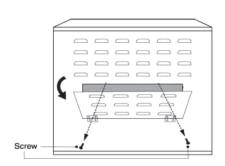
# MAINTENANCE WARNING:

Disconnect power and unplug the power cord before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electric shock or damage to persons. The bulbs in your unit can become extremely hot. Allow at least 10 minutes between turning off the unit and removing the light bulbs to avoid the accidental burning of the skin.

#### RISK OF FIRE: Do not exceed the recommended bulb wattage.

# REPLACING THE FLAME EFFECT LIGHT AND LOG-SET LIGHT BULBS

- Step 1: Remove 2 screws on the back of fireplace and open the rear cover.
- Step 2: You will find 3 X 60W Type B-10 bulbs under log-set bed.
- Step 3: Loosen and remove the burnt out bulb(s) and replace with new bulb(s).
- Step 4: Close the rear cover and secure with the 2 screws.
- Step 5: Plug in the unit.



### MAINTENANCE

# REPLACING THE NIGHTLIGHT EFFECT LIGHT BULBS

Step 1: Loosen the 8 screws on both sides of insert (4 screws on each side) and remove the metal frame.

Step 2: Loosen the 4 screws and retaining tabs, and remove the glass panel.

Step 3: Locate the 2 x 7W Type C7 bulbs for nightlight effect inside the top section of cabinet.

Step 4: Loosen and remove the burnt out bulb(s) and replace with new bulb(s).

Step 5: Replace the glass panel and secure into place using the 4 screws and retaining tabs.

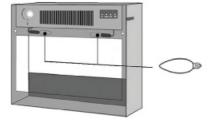
NOTE: Make sure the rubber gaskets are still attached to the glass panel.

Step 6: Install the metal frame and secure into place using the 8 screws.

Step 7: Plug in the unit.







May not be exactly as shown.

#### CLEANING / WARRANTY

#### **CLEANING**

To clean unit first turn off controls on unit and unplug the unit from power source. To clean glass display panel; remove dust with clean dry cloth or to remove finger prints and other marks clean glass with clean damp cloth. Do not use abrasive cleaners or spray liquids on glass display panel surface. Metal and metal painted parts should be cleaned with damp cloth. Do not use abrasive cleaners or spray liquids on these surfaces.

#### WARRANTY

Every electric fireplace heater is tested before it leaves the factory and it is guaranteed for one year. If the unit should fail to operate correctly within one year from the date of purchase, call customer service at 1-800-459-4409 (EST). We will, at our discretion either repair or replace the unit. It will have to be returned to us freight prepaid and we will return the repaired or replaced unit to you freight prepaid. The company's sole obligation is to repair or replace the unit.

This warranty is void if in the opinion of Quality Craft the unit has been tampered with, altered, misused, damaged, abused or used with the wrong power source. Light bulbs and remote batteries are not covered by this warranty. The warranty is for homeowner use only and does not cover units used in commercial situations.

Imported by

Quality Craft Ltd. Laval, Quebec, Canada H7S 2G7 1-800-459-4409 (EST) www.qualitycraft.com



Made in China

# **FOYER ÉLECTRIQUE**

# QCM202-50



#### ATTENTION:

- 1. Choisissez pour votre poêle-foyer électrique un emplacement protégé contre l'ensoleillement direct.
- 2. Ne branchez pas le poêle-foyer électrique dans la prise de courant avant d'avoir lu toutes les instructions du manuel.

decor**flame** 

# DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

POUR UTILISER UN APPAREIL ÉLECTRIQUE, VOUS DEVRIEZ TOUJOURS OBSERVER DES MESURES DE PRÉCAUTION DE BASE, AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIES, DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES ET DE BLESSURES CORPORELLES. DONT LES SUIVANTES :

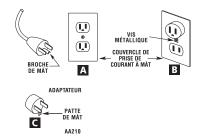
- 1) Lisez toutes les directives avant d'utiliser le poêle-foyer électrique.
- 2) Le poêle-foyer électrique est chaud lorsqu'il fonctionne. Pour éviter des brûlures, la peau nue ne doit pas entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil. La grille, placée devant la sortie du poêle devient chaude également durant le fonctionnement de l'appareil. Gardez toutes matières combustibles telles que meubles, oreillers, literies, papiers, vêtements et rideaux à une distance d'au moins 0,9 m (3 pi) du devant de l'appareil, et gardez-les aussi à distance des côtés et de l'arrière.
- 3) Faites preuve de la plus grande prudence lorsqu'un poêle est utilisé à proximité d'enfants ou de personnes invalides, ou par ceux-ci, et chaque fois que l'appareil est laissé en état de marche, sans surveillance.
- 4) Débranchez toujours le poêle-foyer lorsqu'il ne sert pas.
- 5) N'utilisez pas un poêle-foyer électrique dont la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, ou après l'apparition d'un défaut de fonctionnement, ou après qu'il ait été échappé au sol ou endommagé d'une manière quelconque. Confiez votre poêle-foyer électrique à un centre de service aprèsvente autorisé pour toute inspection, tout réglage des composants mécaniques ou électriques, ou toute réparation.
- 6) N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- 7) Le poêle-foyer électrique n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage ou un autre emplacement intérieur semblable. N'installez jamais le poêle-foyer là où il risquerait de tomber dans une baignoire ou un autre contenant d'eau.
- 8) N'acheminez pas le cordon d'alimentation de l'appareil sous des tapis ou moquettes. Ne recouvrez pas le cordon d'une carpette, d'un tapis d'escalier ni d'un autre revêtement de sol semblable. Disposez le cordon à distance des aires de circulation et de tout endroit où il risquerait de faire trébucher quelqu'un.

- Pour débrancher le poêle-foyer, mettez d'abord les commandes en position hors circuit (OFF), puis tirez sur la fiche du cordon pour l'extraire de la prise murale.
- 10) Branchez l'appareil uniquement à une prise de courant mise à la terre de façon appropriée.
- 11) N'insérez pas d'objets dans les ouvertures d'aération ou d'évacuation de l'appareil, ni ne laissez d'objets y pénétrer, ce qui risquerait de provoquer une décharge électrique ou un incendie, ou d'endommager l'appareil!
- 12) Pour éviter les risques d'incendie, ne bloquez en aucune façon les prises d'air de l'appareil ou ses sorties d'évacuation. N'utilisez pas l'appareil sur une surface souple, comme un lit, où ses ouvertures risqueraient de devenir obstruées.
- 13) L'intérieur d'un poêle contient des pièces chaudes ou qui peuvent produire des arcs électriques ou des étincelles. N'utilisez pas cet appareil en un endroit où l'on utilise ou entrepose de la peinture, de l'essence ou autres liquides inflammables.
- 14) Utilisez le poêle-foyer électrique conformément aux instructions du manuel. Toute autre utilisation qui n'est pas recommandée par le fabricant est susceptible de causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.
- 15) Évitez d'utiliser un câble de rallonge : il pourrait surchauffer et causer un incendie. Toutefois, si vous devez utiliser un câble de rallonge, il doit être d'un calibre minimal AWG n° 16, et sa puissance nominale, d'au moins 1875 W.
- 16) Lorsque vous rangez ou transportez l'appareil et son cordon d'alimentation, gardez-les en un lieu sec, exempt de toute vibration excessive, pour éviter de les endommager.

CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR TOUTE UTILISATION FUTURE.

# DIRECTIVES DE SÉCURITE

Le poêle-foyer électrique est conçu pour fonctionner sur un circuit de 120 V. Le cordon d'alimentation comporte une fiche, montrée dans l'illustration A ci-dessous. Un adaptateur, tel que montré en C, est disponible pour permettre de brancher une fiche de mise à la terre à trois broches dans une prise de courant à deux broches. La fiche de mise à la terre verte, qui prolonge l'adaptateur doit être connectée à un conducteur de terre du type permanent, comme par ex. une boîte à prises correctement mise à la terre. Si une prise de courant à trois broches de mise à la terre effective est disponible, n'utilisez pas d'adaptateur.



Si vous ne respectez pas bien les procédures et techniques d'utilisation, l'appareil sera endommagé, et l'utilisateur s'exposera à des risques de blessure grave, de maladie, voire de décès!

REMARQUE : Il est possible que le poêlefoyer électrique émette une légère odeur, inoffensive, lorsque vous l'allumerez pour la première fois. Cette odeur est le résultat de l'activation initiale des composants internes de l'appareil; elle ne devrait plus être émise par la suite.

## MISE EN GARDE

Si vous utilisez ce poêle-foyer conjointement avec une commande thermique, un régulateur à programme, une minuterie ou quelque autre dispositif qui met l'appareil en circuit (ON) automatiquement, n'oubliez pas de respecter tous les avertissements relatifs à la sécurité, en tout temps.

Ce poêle-foyer comporte une protection incorporée contre les surchauffes. Si ce dispositif de protection se déclenche, débranchez alors le cordon d'alimentation de la prise murale. Le dispositif devrait automatiquement se réenclencher au bout de 5 minutes.

Un circuit de 15 A est requis pour utiliser ce poêle-foyer. Si le disjoncteur se déclenche lorsque vous utilisez l'appareil, il vous faudra peut-être le déplacer en un autre emplacement, ou débrancher d'autres appareils partageant le même circuit. Si le cordon d'alimentation est trop court, vous pouvez utiliser un câble de rallonge, d'une puissance nominale de 1875 W.

#### **IMPORTANT**

Veuillez noter: Lorsque vous ouvrez le carton d'expédition du produit, vérifiez attentivement l'appareil pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Si vous avez des problèmes avec l'unité ou de la difficulté à utiliser l'une ou l'autre de ses fonctions, ou si vous notez des dommages internes ou qu'il manque des pièces, faites immédiatement le 1-800-459-4409 (de 9:00 à 17:00, H.N.E.) pour obtenir le service après-vente.

#### REMARQUE: NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU MAGASIN AVANT D'AVOIR COMPOSÉ D'ABORD CE NUMÉRO SANS FRAIS

Ne jetez pas vos cartons d'expédition tant que vous n'estimez pas être entièrement satisfait(e) de votre nouveau poêle-foyer électrique.

Remarque: Les ampoules peuvent se desserrer en cours de transport. Si l'effet de flamme semble faible ou ne fonctionne pas du tout, veuillez vous assurer que l'ampoule ou les ampoules sont bien serrées au doigt à fond dans leurs douilles. Lire les instructions pour remplacer les ampoules. Veuillez ne pas retourner votre appareil au magasin avant d'avoir vérifié les ampoules.

## DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE

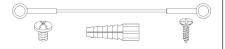
#### CÂBLE D'ANCRAGE DE SÉCURITÉ DU MUR

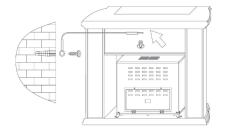
L'utilisation du CÂBLE D'ANCRAGE DE SÉ-CURITÉ DU MUR est fortement recommandée, pour réduire le risque de déplacement accidentel du foyer. AVERTISSEMENT: Le CÂBLE peut réduire le risque de blessures s'il est manipulé imprudemment, mais n'est pas un substitut à la supervision appropriée d'un adulte. Ne pas laisser un enfant seul près du foyer.

- 1. Percer un trou de 3/16" (5mm) dans le mur. Insérer L'ANCRAGE PLASTIQUE DE MUR dans le trou et frapper doucement jusqu'à ce que la bride de l'ancrage soit contre la surface du mur.
- 2. Placer le bord arrière du parement près du mur.
- 3. Attacher la CÂBLE DE SÉCURITÉ au parement avec la VIS DE PAREMENT.
- 4. Utiliser la VIS DE MUR pour attacher l'autre extrémité du CÂBLE DE SÉCURITÉ au mur.
- 5. S'assurer que toutes les vis soient bien vissées.

# LISTE DES PIÈCES:

Ancrage du mur 1
Vis d'ancrage du mur 1
Vis de parement 1
Câble de sécurité 1





Peut ne pas être exactement comme indiqué

#### FONCTIONNEMENT

Une fois que le poêle-foyer a été assemblé correctement avec le manteau de cheminée, branchez l'appareil dans une prise de courant de 120 V, 15 A. Si le cordon d'alimentation ne peut atteindre la prise disponible, vous pouvez utiliser un câble de rallonge, d'une puissance nominale de 1875 W.

Remarque: Chaque fois que le poêle-foyer électrique est branché, il émet un (1) bip sonore: ceci signifie que l'appareil est connecté à la prise de courant. Le poêle-foyer électrique est ainsi prêt à fonctionner. Remarque: Assurez-vous que les disjoncteurs du circuit de la prise de courant sont bien enclenchés. Le poêle-foyer électrique peut être utilisé à partir de son panneau de commandes ou à partir de la télécommande. Voir ci-après:

FONCTIONNEMENT À PARTIR DU PANNEAU DE COMMANDES





EFFET DE FLAMME (Fire): Appuyez sur ce bouton pour obtenir l'effet de flamme.
L'appareil émet un bip sonore, et le témoin audessus du bouton s'allume. Les ampoules pour l'effet de flamme et l'ensemble de bûches artificielles seront alors allumés. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour arrêter l'effet de flamme.

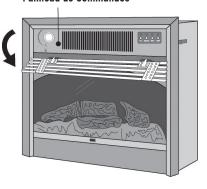
ÉCLAIRAGE NOCTURNE: Appuyez sur ce bouton une fois pour obtenir l'effet d'éclairage nocturne. L'appareil émet un bip sonore, et le témoin au-dessus du bouton s'allume. Les deux ampoules d'éclairage nocturne seront alors allumées. Appuyez sur ce bouton une fois de nouveau pour arrêter la fonction d'éclairage nocturne.

750 W: Appuyez sur ce bouton pour obtenir un niveau de chaleur faible. L'appareil émet un bip sonore, et le témoin au-dessus du bouton s'allume. Le poêle-foyer émettra alors une chaleur faible. Appuyez une fois de nouveau pour arrêter la fonction de niveau de chaleur faible.

1500 W: Appuyez sur ce bouton pour obtenir un niveau de chaleur élevée. L'appareil émet un bip sonore, et le témoin au-dessus du bouton s'allume. Le poêle-foyer émettra alors une chaleur élevée. Appuyez une fois de nouveau pour arrêter la fonction de niveau de chaleur élevée.

"BOUTON DE COMMANDE DU TEMPÉRATURE: Sert à ajuster la température de consigne au goût. Tournez cette commande vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) pour élever la température, et vers la gauche (sens contraire des aiguilles d'une montre), pour l'abaisser.

#### Panneau de Commandes



Peut ne pas être exactement comme indiqué

#### FONCTIONNEMENT

# FONCTIONNEMENT À PARTIR DE LA TÉLÉCOMMANDE

Branchez votre poêle-foyer électrique; celui-ci émet un bip sonore pour indiquer qu'il est effectivement sous tension et que vous pouvez l'utiliser à partir de la télécommande.

EFFET DE FLAMME/BÛCHES ARTIFICIELLES (Flame/Log): Appuyez sur ce bouton pour obtenir l'effet de flamme. L'unité fera un son électronique et la lumière au-dessus du bouton de la cheminée électrique s'allumera. Les ampoules pour l'effet de flamme et l'ensemble de bûches artificielles seront alors allumées. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour arrêter l'effet de flamme

ÉCLAIRAGE NOCTURNE (Nightlight): Appuyez sur ce bouton pour obtenir l'effet d'éclairage nocturne. L'unité fera un sond electronique et la lumiere au-dessus du bouton sur la cheminée électrique s'allumera. Les deux (2) ampoules d'éclairage nocturne seront alors allumées. Appuyez sur ce bouton de nouveau pour arrêter la fonction d'éclairage nocturne.

750 W: Appuyez sur ce bouton pour obtenir un niveau de chaleur faible. L'appareil émet un bip sonore, et le témoin au-dessus du bouton s'allume. Le poêle-foyer émettra alors une chaleur faible. Appuyez une fois de nouveau pour arrêter la fonction de niveau de chaleur faible.

1500 W : Appuyez sur ce bouton pour obtenir un niveau de chaleur élevée. L'appareil émet un bip sonore, et le témoin au-dessus du bouton s'allume. Le poêle-foyer émettra alors une chaleur élevée. Appuyez une fois de nouveau pour arrêter la fonction de niveau de chaleur élevée.



#### REMPLACEMENT DES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE

Remplacez par deux (2) piles « AAA ».

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas simultanément une pile neuve et une pile épuisée N'utilisez pas simultanément de piles alcaline, standard (carbone-zinc) ou du type rechargeable (nickel-cadmium).

#### ENTRETIEN

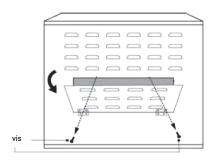
## **AVERTISSEMENT:**

Avant de tenter toute intervention d'entretien ou de nettoyage sur cet appareil, mettez-le hors circuit (OFF) et débranchez-le, afin de réduire les risques d'incendie, de décharges électriques ou de blessures corporelles. Les ampoules dans votre appareil peuvent devenir extrêmement chaudes! Pour éviter de vous brûler, attendez au moins dix (10) minutes après avoir éteint l'appareil pour remplacer une ampoule.

#### RISQUE D'INCENDIE : Ne dépassez pas la puissance (W) d'ampoule recommandée.

#### REMPLACEMENT DES AMPOULES D'EFFET DE FLAMME ET DE L'ENSEMBLE DE BÛCHES ARTIFICIELLES

- Étape 1 : Retirer les deux à l'arrière du poêle-foyer, et ouvrir le couvercle arrière.
- Étape 2 : Vous trouverez trois (3) ampoules de 60 W, de type B-10, sous l'assise des bûches.
- Étape 3 : Retirer l'ampoule grillée et installer une ampoule neuve.
- Étape 4 : Refermer le couvercle arrière, et le fixer à l'aide des deux vis.
- Étape 5 : Branchez de nouveau l'appareil.



#### ENTRETIEN

# REMPLACEMENT DES AMPOULES D'EFFET D'ÉCLAIRAGE NOCTURE

Étape 1 : Desserrer les huit vis situées des deux côtés de l'élément insérable (quatre vis de chaque côté) et retirer le cadre de métal.

Étape 2 : Dévisser les quatre vis et les languettes de retenue et retirer la plaque de verre.

Étape 3 : Déterminer l'emplacement des deux ampoules de 7 W de type C7 à effet veilleuse dans la partie supérieure du coffret.

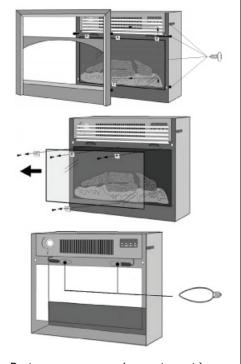
Étape 4 : Dévisser et retirer les ampoules grillées et les remplacer par des neuves.

Étape 5 : Remettre en place la plaque de verre et la fixer à l'aide des quatre vis et des languettes.

REMARQUE : S'assurer que les joints en caoutchouc sont toujours fixés à la plaque de verre.

Étape 6 : Mettre en place le cadre de métal et le fixer à l'aide des huit vis.

Étape 7 : Brancher le dispositif.



Peut ne pas correspondre exactement à l'illustration.

#### NETTOYAGE/GARANTIE

#### **NETTOYAGE**

Pour nettoyer l'appareil, mettre les commandes en position OFF, et le débrancher. Pour nettoyer le panneau d'affichage en verre ; enlever la poussière à l'aide d'un chiffon sec et propre; pour enlever les marques de doigts ou autres marques, nettoyer le verre avec un chiffon humide propre. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de liquides en aérosol sur la surface du panneau d'affichage en verre. Nettoyer les surfaces en métal ou peintes métalliques à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de liquides en aérosol sur ces surfaces

### **GARANTIE**

Chaque poêle-foyer électrique est testé en usine et est garanti pour une période de un an. S'il arrivait que l'appareil ne fonctionne pas correctement pendant cette période de un an à compter de la date de son achat, veuillez téléphoner à notre Service à la clientèle, au 1-800-459-4409 (H.N.E.). À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons l'appareil. Celui-ci devra nous être retourné port payé, à la suite de quoi nous vous retournerons, port payé, l'appareil réparé ou un appareil neuf.

La présente garantie est déclarée nulle si, de l'avis de Quality Craft, l'appareil a été altéré, modifié, mal utilisé, endommagé ou utilisé avec une source d'alimentation inadéquate. Les ampoules et la pile de la télécommande ne sont pas couvertes par la présente garantie. La garantie couvre uniquement l'usage résidentiel, non les usages commerciaux.

Importé par

Quality Craft Ltd. Laval, Quebec, Canada H7S 2G7 1-800-459-4409 (H.N.E.) www.qualitycraft.com

Fabriqué en Chine



# CHIMENEA ELÉCTRICA — CALENTADOR

# MANUAL DE INSTRUCCIONES QCM202-50



#### IMPORTANTE:

- 1. Encuentre un lugar para instalar la chimenea eléctrica donde esté protegida de la luz solar directa.
- 2. Antes de enchufar la chimenea eléctrica en el tomacorriente, lea todas las instrucciones.

decor**flame** 

### MEDIDAS DE SEGURIDAD

# MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA Y LESIONES PERSONALES AL UTILIZAR APARATOS ELÉCTRICOS, SIEMPRE SE DEBEN TOMAR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS. COMO LAS SIGUIENTES:

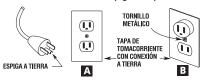
- Lea todas las instrucciones antes de utilizar esta chimenea eléctrica.
- 2) Esta chimenea eléctrica se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel al descubierto. La rejilla que se encuentra directamente delante de la salida del calentador se calienta cuando el aparato está en funcionamiento. Mantenga los materiales combustibles, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas, a un mínimo de 3 pies (0,9 m) de la parte delantera del calentador y manténgalos alejados de los costados y de la parte trasera.
- 3) Es necesario tomar precauciones extremas cuando niños o minusválidos utilizan o se encuentran cerca de cualquier calentador o cuando el aparato se deja en funcionamiento sin supervisión.
- 4) Siempre desenchufe la chimenea cuando no esté en uso.
- 5) No utilice ninguna chimenea eléctrica que tenga un cable o enchufe dañado o después de que haya funcionado mal, se haya caído o dañado. Devuelva el calentador a al servicio técnico autorizado para que lo examinen, le ajusten el sistema eléctrico o mecánico o lo reparen.
- 6) No utilice el calentador al aire libre.
- 7) Esta chimenea eléctrica no está destinada a utilizarse en cuartos de baño, lavaderos y espacios interiores similares. Nunca coloque el calentador donde se pueda caer a la bañera u otro recipiente con agua.
- 8) No pase el cable por debajo de la alfombra. No cubra el cable con alfombras pequeñas, tapetes o cubiertas similares. Ponga el cable lejos del área más transitada y donde no sea posible tropezar con él.
- Para desconectar la chimenea, gire los controles a APAGADO y luego quite el enchufe del tomacorriente.

- 10) Enchufe únicamente en un tomacorriente con conexión a tierra
- 11) No inserte ni deje que entre ningún objeto extraño en ninguna abertura de ventilación o salida de aire, ya que puede producir una descarga eléctrica. un incendio o dañar el calentador.
- 12) Para impedir que se produzca un incendio, no bloquee las entradas o salidas de aire. No ponga el calentador sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas pueden bloquearse.
- 13) Un calentador tiene piezas que se calientan y que forman arcos eléctricos o producen chispas en el interior. No lo utilice en áreas donde se use o se almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables.
- 14) Utilice esta chimenea conforme a lo que se indica en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede producir incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- 15) Evite el uso de un alargador porque éste puede recalentarse y producir un incendio. No obstante, si debe utilizar un alargador, el calibre mínimo deberá ser de 16AWG y estar clasificado para 1875 vatios, como mínimo.
- 16) Cuando almacene o transporte la unidad y el cable, manténgalos en un lugar seco, libre de excesivas vibraciones y guárdelos bien para que no se dañen.

CONSERVE ESTAS
INSTRUCCIONES PARA SU
FUTURO USO.

# MEDIDAS DE SEGURIDAD

Esta chimenea eléctrica debe utilizarse con 120 voltios. El cable tiene un enchufe como se observa en A en la figura 1. Hay un adaptador disponible, como se observa en la figura C, para conectar enchufes de tres clavijas con conexión a tierra a tomacorrientes de dos espigas. El enchufe con conexión a tierra verde del adaptador debe conectarse a un contacto a tierra permanente, por ejemplo, un tomacorriente de conexión a tierra. El adaptador no debería utilizarse si hay un tomacorriente de tres espigas disponible.





Si no se siguen atentamente los procedimientos y técnicas indicados, se dañará el equipo; el usuario quedará expuesto a riesgos de sufrir lesiones o dolencias graves o fatales.

NOTA: La chimenea eléctrica puede emitir un ligero olor inofensivo cuando se enciende por primera vez. Esto sucede por ser la primera vez que los componentes internos del calentador se activan y no debería volver a ocurrir.

# **PRECAUCIÓN**

Si utiliza este calentador con un control térmico, un controlador de programa, un temporizador o cualquier otro dispositivo que encienda el calentador automáticamente, cumpla siempre con todas las medidas de seguridad.

La chimenea eléctrica está equipada con un protector contra el recalentamiento. Si el dispositivo de protección se desconecta, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente. Dicho dispositivo debería reiniciarse automáticamente después de unos 5 minutos

Para hacer funcionar este calentador se requiere un circuito de 15 amperios. Si el interruptor se desconecta al usar el calentador, es posible que deba moverlo a otro sitio o desenchufar otros aparatos que estén conectados al mismo circuito. Si requiere un alargador, éste deberá estar clasificado para 1875 vatios.

#### **IMPORTANTE**

Después de abrir la caja, verifique muy bien la unidad y asegúrese de que no esté dañada. Si tuviera problemas con el armado de la unidad, con el modo en que se utilizan las diversas funciones o con daños ocultos o piezas faltantes, comuníquese con nosotros de inmediato al 1-800-459-4409 (hora normal del Este) para obtener servicio.

#### NOTA: NO DEVUELVA LA UNIDAD A LA TIENDA SIN ANTES LLAMAR AL NÚMERO GRATUITO

No deseche el embalaje hasta estar plenamente satisfecho con su nueva chimenea eléctrica.

NOTA: Las bombillas de luz pueden aflojarse durante el envío. Si el efecto de llama es débil o no funciona, verifique que la(s) bombilla(s) esté(n) bien ajustada(s) al tomacorriente. Lea las instrucciones para cambiar la(s) bombilla(s). No devuelva la unidad a la tienda sin verificar el estado de las bombillas de luz.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

#### CABLE DE SEGURIDAD DEL ANCLAJE PARA PARED

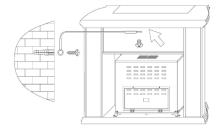
Se recomienda especialmente usar un CABLE DE SEGURIDAD DEL ANCLAJE PARA PARED con el fin de reducir el riesgo de que la chimenea se caiga accidentalmente. PRECAUCIÓN: Este CABLE puede reducir el posible riesgo de sufrir lesiones si no se manipula la chimenea correctamente, pero no es el sustituto de la correspondiente supervisión de un adulto. No se debe dejar que los niños permanezcan cerca de la chimenea sin supervisión.

- 1. Haga un orificio de 3/16" (5mm) en la pared. Introduzca el ANCLAJE DE PLÁSTI-CO PARA PARED dentro del orificio y, con suavidad, déle unos golpecitos hasta que el reborde del anclaje quede contra la superficie de la pared.
- 2. Coloque el borde posterior del gabinete cerca de la pared.
- 3. Sujete el CABLE DE SEGURIDAD al gabinete usando el TORNILLO PARA EL GABINETE
- 4. Use el TORNILLO PARA LA PARED para sujetar el otro extremo del CABLE DE SEGURIDAD a la pared.
- 5. Asegúrese de que todos los tornillos queden ajustados.

#### LISTADO DE PIEZAS

Anclaje para pared	1
Tornillo del anclaje para pared	1
Tornillo para el gabinete	1
Cable de seguridad	1





Es posible que no sea exactamente como se muestra en la figura.

#### F U N C I O N A M I E N T O

Una vez que el calentador se ha instalado adecuadamente en la repisa, conecte la chimenea a un tomacorrientes de 15 amperios/120 voltios. Si el cable no alcanza, puede utilizar un alargador clasificado para 1875 vatios como mínimo.

Nota: Cada vez que se enchufa, el calentador eléctrico pitará una vez. Esto significa que el calentador se ha conectado a un tomacorriente. La chimenea eléctrica – calentador está lista para funcionar. Nota: asegúrese de que los interruptores de la fuente de alimentación estén encendidos. La chimenea eléctrica se puede manejar desde el panel de control y/o con el control remoto. Véase lo siguiente:

MANEJO DESDE EL PANEL DE CONTROL





LLAMAS(FIRE): Oprima este botón para crear el efecto de llamas. La unidad emitirá un pitido y la luz indicadora ubicada sobre el botón se encenderá. Las bombillas con efecto de llamas y leños se encenderán.

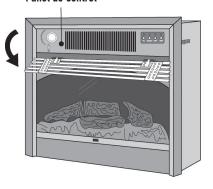
Al presionar otra vez, el efecto de llamas se apagará.

LUZ NOCTURNA (NIGHLIGHT): Oprima este botón para dar efecto de luz nocturna. La unidad emitirá un pitido y la luz indicadora se encenderá. Las 2 bombillas de luz nocturna se encenderán. Al presionar otra vez, el efecto de luz nocturna se apagará. 750W: Oprima este botón para la calefacción baja. La unidad emitirá un pitido. La luz del piloto y la luz indicadora se encenderán. El nivel de la calefacción de la chimenea – calentador será bajo. Al oprimirlo otra vez, la función del nivel de calefacción baja se apagará.

1500W: Oprima este botón para la calefacción alta. La unidad emitirá un pitido, la luz del piloto y la luz indicadora se encenderán. El nivel de la calefacción de la chimenea – calentador será alto. Al oprimirlo otra vez, la función del nivel de calefacción alta se apagará.

PERILLA DEL TEMPERATURA: Para regular la temperatura de acuerdo con sus necesidades individuales, gire la perilla del temperatura hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) para aumentar la temperatura y hacia la izquierda para disminuirla.

#### Panel de control



Es posible que no sea exactamente como se muestra en la figura.

#### F U N C I O N A M I E N T O

# MANEJO CON EL CONTROL REMOTO

Enchufe su chimenea eléctrica y ésta emitirá una señal (pitido) una vez; esto significa que está encendida y su control remoto está listo para operar su chimenea eléctrica.

LLAMAS/LEÑO (Flame/Log): Oprima este botón para crear el efecto de llamas. La unidad emitirá un pitido y la luz indicadora ubicada sobre el botón de la chimenea eléctrica se encenderá. Las bombillas con efecto de llamas y leños se encenderán. Al presionar otra vez, el efecto de llamas se apagará.

LUZ NOCTURNA (NIGHLIGHT): Oprima este botón para dar efecto de luz nocturna. La unidad emitirá un pitido y la luz indicadora ubicada sobre el botón de la chimenea eléctrica se encenderá. Las 2 bombillas de luz nocturna se encenderán. Al presionar otra vez, el efecto de luz nocturna se apagará.

750W: Oprima este botón para la calefacción baja. La unidad emitirá un pitido. La luz del piloto y la luz indicadora se encenderán. El nivel de la calefacción de la chimenea – calentador será bajo. Al oprimirlo otra vez, la función del nivel de calefacción baja se apagará.

1500W: Oprima este botón para la calefacción alta. La unidad emitirá un pitido, la luz del piloto y la luz indicadora se encenderán. El nivel de la calefacción de la chimenea – calentador será alto. Al oprimirlo otra vez, la función del nivel de calefacción alta se apagará.



# CAMBIO DE LAS PILAS DEL CONTROL REMOTO

Reemplace con 2 pilas AAA.

PRECAUCIÓN: No mezcle pilas nuevas con usadas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbón-zinc) o recargables (níquel-cadmio).

#### MANTENIMIENTO

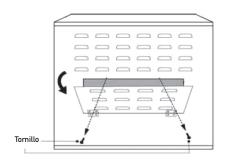
# PRECAUCIÓN:

Antes de hacer cualquier tipo de mantenimiento o limpieza, desenchufe el aparato para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones personales. Las bombillas en la unidad pueden calentarse mucho. Para evitar quemaduras accidentales de la piel, deje pasar por lo menos 10 minutos después de haber apagado el aparato para quitar las bombillas.

#### RIESGO DE INCENDIO: No exceda el vataje de la bombilla recomendado.

#### CAMBIO DE LAS BOMBILLAS CON EFECTO DE LLAMAS Y LEÑO

- Paso 1 : Quite los 2 tornillos de la parte trasera de la chimenea y abra la cubierta trasera.
- Paso 2 : Encontrará bombillas 3 X de tipo B-10 de 60 vatios debajo de los leños.
- Paso 3 : Afloje y quite la(s) bombilla(s) quemada(s) y reemplácela(s) por bombilla(s) nueva(s).
- Paso 4: Cierre la cubierta trasera y asegúrela con los 2 tornillos.
- Paso 5: Enchufe la unidad.



#### MANTENIMIENTO

# CAMBIO DE LAS BOM-BILLAS CON EFECTO DE LUZ NOCTURNA

Paso 1: Afloje los 8 tornillos en ambos lados del dispositivo de inserción (4 tornillos en cada lado) y quite el marco de metal.

Paso 2: Afloje los 4 tornillos y las orejetas de retención, y quite el panel de vidrio.

Paso 3: Busque las bombillas con efecto de luz nocturna 2 x C7 de 7 vatios dentro de la parte superior del gabinete.

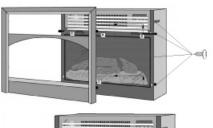
Paso 4: Afloje y quite la(s) bombilla(s) quemada(s) y reemplácela(s) por bombilla(s) nueva(s).

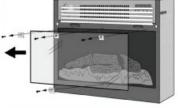
Paso 5: Coloque el panel de vidrio y sujételo en su lugar utilizando los 4 tornillos y las orejetas de retención.

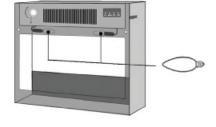
NOTA: Asegúrese de que las juntas de goma permanezcan unidas al panel de vidrio.

Paso 6: Instale el marco de metal y sujételo en su lugar utilizando los 8 tornillos.

Paso 7: Enchufe la unidad.







La demostración puede no ser exacta

## LIMPIEZA/GARANTÍA

#### **LIMPIEZA**

Para limpiar la unidad, apague primero los controles y desenchúfela de la fuente de alimentación. Para limpiar el panel de vidrio, quite el polvo con un paño seco y limpio. Para quitar huellas digitales u otras marcas, limpie el vidrio con un paño húmedo y limpio. No utilice productos de limpieza abrasivos o rociadores sobre la superficie del panel de vidrio. Las partes de metal o pintadas se deben limpiar con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o rociadores sobre estas superficies.

# **GARANTÍA**

Todas las chimeneas eléctricas se prueban antes de salir de la fábrica y poseen garantía por un año. Si la unidad no funciona como corresponde dentro del año de garantía a partir de la fecha de compra, comuníquese con el servicio de atención al cliente al 1-800- 459-4409 (hora del Este). Nuestra empresa, a su discreción, reparará o cambiará la unidad. La unidad deberá ser devuelta con el flete pago y la empresa le devolverá la unidad reparada o una unidad nueva, también con flete pago. La única obligación de la empresa es reparar o cambiar la unidad.

Esta garantía carece de validez si, a criterio de Quality Craft, la unidad ha sido manipulada, alterada, usada de manera inapropiada, dañada, maltratada o utilizada con una fuente de energía inadecuada. Esta garantía tampoco cubre las bombillas ni las pilas para el control remoto. La garantía cubre únicamente el uso doméstico del aparato y no aquellos aparatos que se usen para fines comerciales.

Importado por

Quality Craft Ltd. Laval, Quebec, Canada H7S 2G7 1-800-459-4409 (hora del Este) www.qualitycraft.com

Fabricado en China

